

TZIDC, TZIDC-110, TZIDC-120

Digital positioner / Digitaler Stellungsregler



TZIDC, -110, -120

EN
English

Service instruction

Overview matrix of using the available I/P module types for TZIDC / TZIDC-110 / TZIDC-120

DE
Deutsch

Serviceanleitung

Übersichtsmatrix der Verwendung der verfügbaren I/P-Modultypen für TZIDC / TZIDC-110 / TZIDC-120

EN

Overview matrix of using the available I/P module types for TZIDC/TZIDC-110/TZIDC-120

English

⚠ DANGER**Explosion hazard**

Explosion hazard due to improper conversion of devices with explosion protection approval.

- The conversion and function testing may only be performed by persons qualified in accordance with TRBS 1203.
- If this should not be possible, it is imperative that the conversion be checked by ABB Service!

⚠ CAUTION**Risk of injury**

Risk of injury due to automatically starting actuators and noise emissions caused by escaping compressed air.

- Before starting work on the positioner, switch off the electric and pneumatic power supply and vent the positioner.

Device Type TZIDC**I/P-Module part numbers**

Software revision	Year of manufacture		Ex-Version	7958510	7958511	7958512	7958513	3KXS360018L8510	3KXS360018L8511	3KXS360018L8512	3KXS360018L8513
	from	to									
SW-Rev. 2.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 2.x	—	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 2.x	—	—	FM/CSA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 3.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 3.x	—	2012-W39	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 3.x	2012-W40	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 3.x	—	—	FM/CSA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 5.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 5.x	—	2022-W04	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 5.x	2022-W05	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 5.x	—	—	cFMus	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓

Device type TZIDC-110/120**I/P-Module part numbers**

Software revision	Year of manufacture		Ex-Version	7958510	7958511	7958512	7958513	3KXS360018L8510	3KXS360018L8511	3KXS360018L8512	3KXS360018L8513
	from	to									
SW-Rev. 1.x/2.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 1.x/2.x	—	2016-W39	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 1.x/2.x	2016-W40	2022-W04	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 1.x/2.x	2022-W05	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 1.x/2.x	—	—	FM/CSA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 1.x/2.x	—	—	cFMus	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓

✗ Use prohibited by manufacturer ABB, use leads to expiry of Ex approvals

(✓) Can be used for the device version, we recommend to buy the cheaper new version 3KXS360018L85xx

✓ Usable for the device version

DE

Übersichtsmatrix der Verwendung der verfügbaren I/P-Modultypen für TZIDC/TZIDC-110/TZIDC-120

Deutsch

GEFAHR**Explosionsgefahr**

Explosionsgefahr durch den unsachgemäßen Umbau von Geräten mit Explosionsschutz-Zulassung.

- Der Umbau und die Funktionsprüfung darf nur von gemäß TRBS 1203 befähigten Personen vorgenommen werden.
- Sollte dies nicht möglich sein, muss der Umbau zwingend vom ABB-Service geprüft werden!

VORSICHT**Verletzungsgefahr**

Verletzungsgefahr durch automatisch anlaufende Antriebe und Geräuschemission durch austretende Druckluft.

- Vor Arbeiten am Stellungsregler die elektrische und pneumatische Energieversorgung ausschalten und den Stellungsregler entlüften.

Gerätetyp TZIDC**I/P-Modul Materialnummern**

Software-Revision	Baujahr		Ex-Ausführung	7958510	7958511	7958512	7958513	3KXS360018L8510	3KXS360018L8511	3KXS360018L8512	3KXS360018L8513
	von	bis									
SW-Rev. 2.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 2.x	—	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 2.x	—	—	FM/CSA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 3.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 3.x	—	2012-W39	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 3.x	2012-W40	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 3.x	—	—	FM/CSA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 5.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 5.x	—	2022-W04	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 5.x	2022-W05	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 5.x	—	—	cFMus	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓

Gerätetyp TZIDC-110/120**I/P-Modul Materialnummern**

Software-Revision	Baujahr		Ex-Ausführung	7958510	7958511	7958512	7958513	3KXS360018L8510	3KXS360018L8511	3KXS360018L8512	3KXS360018L8513
	von	bis									
SW-Rev. 1.x/2.x	—	—	non-Ex device	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 1.x/2.x	—	2016-W39	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 1.x/2.x	2016-W40	2022-W04	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 1.x/2.x	2022-W05	—	ATEX/IECEX (NEPSI, INMETRO, KOSHA)	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
SW-Rev. 1.x/2.x	—	—	FM/CSA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
SW-Rev. 1.x/2.x	—	—	cFMus	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓

✗ Verwendung vom Hersteller ABB untersagt, Einsatz führt zum Erlöschen der Ex-Zulassungen

(✓) Für die Geräteausführung verwendbar, wir empfehlen die kostengünstigere neue Ausführung 3KXS360018L85xx zu kaufen

✓ Für die Geräteausführung verwendbar

ABB Measurement & Analytics

For your local ABB contact, visit:
www.abb.com/contacts

For more product information, visit:
www.abb.com/positioners

We reserve the right to make technical changes or modify the contents of this document without prior notice. With regard to purchase orders, the agreed particulars shall prevail.
ABB does not accept any responsibility whatsoever for potential errors or possible lack of information in this document.

We reserve all rights in this document and in the subject matter and illustrations contained therein. Any reproduction, disclosure to third parties or utilization of its contents – in whole or in parts – is forbidden without prior written consent of ABB.